



Yf"8YfJ YfgUbX'i a ZUgghni bÅW ghXUg[ YgUa hY'6i bXYg[ YV]Yh  
a ]hXYf'5i gg]W h'Ui Z]bhYfbUh]cbU`Y`9I dUbg]cb": Øf'j ]Y`Y  
?cbgi a YbhYb`YbhghY\h\]Yf`X]Y'; Y`Y[ Yb\Y]hž`X]Y`gcf[ ZÅ`h][  
ni VYfY]hYhYb`6]hn]b[ Yf!K ØfghY`ž`XUfi bhYf`Ui W`dFY]g[ Y\_fØbhY  
?fYUh]cbYbž`ni \Ui gY`ni '[ Yb]Y»Yb`cXYf`VYeI Ya`Y]bni Zf]YfYb"

E i U`]hÅh'i bX`< UbXk Yf\_g\_i bgh]a  
A ]hhY`di b\_h

8 Ug'6YgcbXYfY`Ub`XYb`6]hn]b[ Yf!K ØfghYb`]gh`X]Y`<]b[ UVY`ni f  
E i U`]hÅh'i bX`XYf'5bgdfi W`Ui ZVYghY`Ni hUhYb"" 9g[ ]Vh`\_Y]bY  
Y]bn][ Y`K i fghž`X]Y`k ]f`b]W h[ Ya`Y]bgUa`a ]h'i bgYfYa`@]YZfUbhYb  
Ybhk ]W\_Y`h`\UVYb`ž`Yf`\_Åfh'6]hn]b[ Yf"9f`VYhcbh`X]Y`J Yfk YbXi b[  
j cb`Z]bghYa`5A 5!:`Y]gW`i bX`X]Y`gcf[ ZÅ`h][ Y`Ni VYfY]hi b[ `XYf  
DfcXi`\_hY""J ]Y`Y`XYf`K ØfghY`\UVYb`Y]bY`9bhk ]W`i b[ gnY]hij cb`V]g  
ni`Y]bYa` \U`VYb`š\`fž`i a`XUg`VYgha`Ø[ `]W`Y; YgW`a UW\_gYf`VYb]g  
ni`[ UfUbh]YfYb""9]b`<][ \`][ \h`]gh`X]Y`cf][ ]bU`K ]YbYf`?ÅgY\_fU]bYfž  
X]Y`Ui h'6]hn]b[ Yf`i bVYX]b[ hidfcV]Yfh`k YfXYb`gc`hY"

6Y]'6]hn]b[ Yf.`?`i``]bUf]gW`Y`:`fYi`XYbž  
gcn]U`Yf`?`cbhU`\_h`/`bYi`Y`≠XYb

8Yf'6]hn]b[ Yf!K ØfghY`ghUbX`]gh`b]W h`bi f`Y]b`C fh`XYf`\_i``]bUf]gW`Yb  
: fYi`XYž`gc bXYfb`Ui W`Y]b`gcn]U`Yf`HfYZZdi b\_h"8 ]Y`Ub[ Y`HfUX]h]cb  
XYf`K ØfghY`ghÅbXY`]b`K ]Yb`gd]Y[ Y`h`g]W`]b`XYf`; YgW`]W`hY`XYg  
6]hn]b[ Yf!K ØfghY`ghUbXYg`k ]XYfž`XYf`b]W h`bi f`U`g  
9ggYbgUi`g[ UVYž`gcbXYfb`U`g`C fh`XYf`6Y[ Y[ bi b[ `ZØf`A YbgW`Yb  
U`Yf`[ YgY`gW`UZh]W`Yb`GW`]W`hYb`[ ]`h` <]Yf`[ ]Vh`Yg`\_Y]bYb  
I bhYfgW`]YX`nk ]gW`Yb`XYb`A YbgW`Yb`ž`gc`6]hn]b[ Yf`k`Y]hYf""8 ]Yg  
i bhYfghfY]W`h`X]Y`F c`Yž`X]Y`gc`W`Y`GhÅbXY`]b`XYf`K ]YbYf`?`i`hi`f  
gd]Y`Yb"

8 ]Y`; fØbXi b[ ] cb`?`Y]bi bhYfbY`a`Yb`i bX`XYfYb`6YXYi hi b[  
ZØf`X]Y`ØghYffY]W`]gW`Y`K ]fhgW`UZh]g]bX`Y]b`nYbhfU`Yg`H`Y`a`U`]b  
XYf`U`\_hi`Y`Yb`8 ]g\_i`gg]cb""Fi bX`- ,`DfcnYbh`U`Yf`ØghYffY]W`]gW`Yb  
I bhYfbY`a`Yb`nÅ`\`Yb`ni`XYb`?`Y]b!`cXYf`?`Y]bghi bhYfbY`a`Ybž`X]Y  
Y]b`YggYbh]Y`Yg`F ØW`[ fUh`XYf`\`Y]a ]gW`Yb`^2`\_cbca ]Y`V`]XYb""GYdd

6]hn]b[ Yf'nY][ h'a ]h'XYf'J YfgUbXcZYbg]j Yž'XUgg'Ui W\`\_Y]bY  
6Yhf]YVY`[ fc» Yg'DchYbn]U`ni f'`bHYfbUh]cbU`]g]Yfi b[ `UVYb  
\_ÖbbYb"A ]W\UY`'9W\_Y`gVYf[ Yfž'A UbU[ ]b[ '8]fYWhcf'j cb'8 <@  
9l dfYgg'5i ghf]Už'VYhcbhž'k ]Y'k ]W\h][ `X]YgY'GW\ f]hhY`ZØf'X]Y  
l bhYfghØhni b[ `XYf`Y]a ]gW\Yb`K ]fhgW\UZh'g]bX"

8]Y`VfY]h'[ YZAW\YfhY`DfcXi \_hdU`YhhY`i bX`X]Y`9fgW\`Y» i b[ `bYi Yf  
A Äf\_hY`g]bX`YggYbn]Y`ž'i a `XUg'DchYbn]U`j cb`?'Y]bi bhYfbY\ a Yb  
j c``Ui gni gW\ÖdZYb ž'gc'9W\_Y`gVYf[ Yf"9f`\cZhž'XUgg'6]hn]b[ Yfg  
5bgUhn`UbXYfY`i bhYfbY\ a Yf`]bgd]f]Yfhž`Ä`b`]W\Y`K Y[ Y`ni  
VYgW\ fY]hYb`i bX`XUVY]`X]Y`J cfnØ[ Y`j cb`\cW\k Yfh][ Ybž`c\_U`  
dfcXi n]YfhYb`@YVYbga ]hhY`b`Ui gni gW\ÖdZYb"

: Øf': Y]bgW\ a YW\_Yf'i bX`@]YV\UVYf'j cb`YW\hYb`K ]YbYf`K ØfghY`b  
]gh`X]Yg`XYf`]XYU`Y`A ca Ybhž'i a `j cb`XYf`E i U`]hÄh'i bX`XYa  
i bj Yfk YW\gY`VUfYb`; YgW\ a UW`XYf`6]hn]b[ Yf!K ØfghY`ni  
dfcZ]h]YfYb"<]Yf`V`Y]Vh`X]Y`K YfhgW\ÖdZi b[ `ja`@UbXž'i bX`XUg  
H]Yfk c`\`k ]fX`]b`U`Yb`<YfghY`i b[ gdfcnYggYb`g]W\Yf[ YghY`h"  
6]hn]b[ Yf`ghY`h`ZØf`XUgž'k Ug`XUg`ØghYffY]W\ ]gW\Y  
: `Y]gW\Yf\UbXk Yf`\_Ui ga UW\h.`<Y]a Uhž`HfUX]h]cb`i bX`E i U`]hÄh"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`ZY]gW\i bXW\`Uh